

**PROGRAM POLSKO-WĘGIERSKIEGO  
FORUM GOSPODARCZEGO**  
Polsko-Węgierskie Forum Gospodarcze ( impreza towarzysząca)



- 10.00 – 16.00 sala Arresto, ul. Wojska Polskiego 24
- 10.15-10.45 Współpraca gospodarcza Polski i Węgier Gábor Kónya  
- Sekretarz ds. ekonomicznych, Ambasada Węgier
- 10.45-11.05 Izby gospodarcze w Polsce i na Węgrzech Marek Kłoczko  
Wiceprezes – Dyrektor Generalny Krajowej Izby Gospodarczej
- 11.05-11.30 Praktyczne uwarunkowania prowadzenia działalności  
gospodarczej w Polsce Dariusz Karwowski - Chief Project  
Manager, Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A.
- 12.10-12.30 Rynek win na Węgrzech Péter Illésy - importer win węgierskich
- 13.20-13.40 Polska-Węgry nowe możliwości dla przedsiębiorców  
Przemysław Andrzejak – Prezes Zarządu Łódzkiej Agencji  
Rozwoju Regionalnego S.A.
- 14.10-14.30 Browary rzemieślnicze – z tradycją w nowoczesność  
Andrzej Gałasiewicz - właściciel Browaru Jan Olbracht  
Rzemieślniczy
- 14.30-14.45 Piotrków Trybunalski Miasto Piwowarów Błażej Cecota  
- Kierownik Centrum Informacji Turystycznej
- 14.45-15.00 Piotrków Trybunalski - potencjał gospodarczy miasta  
Katarzyna Szokalska - Kierownik Biura Planowania  
Rozwoju Miasta

**A LENGYEL-MAGYAR GAZDASÁGI FÓRUM  
PROGRAMJA**  
Lengyel-Magyar Gazdasági Fórum (kísérő rendezvény)



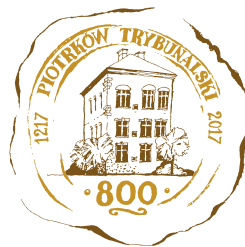
- 10.00 – 16.00 Arresto terem, ul. Wojska Polskiego 24
- 10.15-10.45 Lengyelország és Magyarország gazdasági együttműködése  
– Kónya Gábor, gazdasági titkár, Magyarország varsói  
Nagykövetsége
- 10.45-11.05 Gazdasági kamarák Lengyelországban és Magyarországon  
– Marek Kłoczko, a lengyel Országos Gazdasági Kamara  
alelnöke és vezérigazgatója
- 11.05-11.30 A gazdasági tevékenység gyakorlati feltételei  
Lengyelországban – Dariusz Karwowski, Chief Project  
Manager, Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. (Lengyel  
Befektetési és Kereskedelmi Ügynökség Rt.)
- 12.10-12.30 A magyarországi borpiac – Illésy Péter, borimportőr
- 13.20-13.40 Magyarország és Lengyelország – új lehetőségek a vállalkozói  
szférában – Przemysław Andrzejak, a Łódzka Agencja  
Rozwoju Regionalnego S.A. (Łódźi Vidékfejlesztési Ügynökség  
Rt.) igazgatósági elnöke
- 14.10-14.30 Kézműves sörfőzdék – hagyománnyal a korszerűség felé  
– Andrzej Gałasiewicz, a Jan Olbracht (János Albert)  
Kézműves Sörfőzde tulajdonosa
- 14.30-14.45 Piotrków Trybunalski – a sörfőzők városa – Błażej Cecota,  
a Turisztikai Információs Központ vezetője
- 14.45-15.00 Piotrków Trybunalski – a város gazdasági lehetőségei  
– Katarzyna Szokalska, a Városfejlesztési Tervezőiroda vezetője

**MIĘDZYNARODOWE TARGI TURYSTYKI KULINARNEJ  
POLSKO-WĘGIERSKIE FORUM GOSPODARCZE**  
NEMZETKÖZI GASZTROTURISZTIKAI VÁSÁR  
LENGYEL-MAGYAR GAZDASÁGI FÓRUM  
23-25.03.2017



**DZIEŃ  
PRZYJAŹNI  
POLSKO-WĘGIERSKIEJ  
LENGYEL-MAGYAR  
BARÁTSÁG  
NAPJA**

**PIOTRKÓW TRYBUNALSKI 2017**



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, Osi priorytetowej II: Innowacyjna i konkurencyjna gospodarka, Działania II.2: Internacjonalizacja przedsiębiorstw, Poddziałania II.2.2: Promocja gospodarcza regionu.

A projekt az Európai Unió támogatásával, a Łódźi Vajdaság Regionális Operatív Programjának (2014-2020) keretében valósult meg (II. Prioritási tengely: Innovatív és versenyképes gazdaság, II.2. intézkedések: A vállalkozások internacjonalizálása, II.2.2. intézkedések: A régió gazdasági promóciója.



**Intermarché**

**BRICO** MARCHE

## ZAPRASZAMY NA:



- występy blogerów kulinarnych
- degustacje węgierskich specjałów
- poznawanie smaków Województwa Łódzkiego, m.in.:
- strefę foodtrucków

Podczas Targów będziemy mogli zobaczyć wystawców m.in. z: Regionu Csongrad na Węgrzech, Pannohalmu, Mosonmagyaróvár

### z Województwa Łódzkiego m.in.:

Dolina Pilicy, Dolina rzeki Grabi, Kraina Warty, Kraina Rawki, Mroga, Nieborów-Arkadia, Podkowa ze Zduńskiej Woli, gminy Czarnocin, Opoczno, Gorzkowice, Będków, Gomunice, Rozprza, Rzgów, Tuszyn, Łęki Szlacheckie, Smaki Królowej Bony – Wola Krzysztoporska

### Browary z Województwa Łódzkiego:

Browar Jan Olbracht, Browar Bednary, Browar Koreb, Browar Sulimar

### Prezentacje firm województwa m.in.:

Woda Święcicki Źródło, firma Klimeko, firma Serabio, Groser Grodziskie Sery Kozie i wiele innych

## PROGRAM MIĘDZYNARODOWYCH TARGÓW TURYSTYKI KULINARNEJ



Godziny otwarcia Targów w Hali Muszkieterów przy Al. Sikorskiego 7:  
czwartek, piątek, sobota: godz. 10:00-18:00

### PROGRAM:

Czwartek 23.03.2017

- 13:00 oficjalne otwarcie Targów
- 15:00 Beata Królikiewicz - [www.niebonatalerzu.blogspot.com](http://www.niebonatalerzu.blogspot.com)

Piątek 24.03.2017

- 13.00 Urszula Pałka - [www.kuchnianawzgorzu.pl](http://www.kuchnianawzgorzu.pl)
- 14.00 Zespół Ludowy "Bałdrzychowanie"
- 15.00 Zespół Pieśni i Tańca „Rzgowianie”
- 16.00 Ewa Lenczyk-Chmielarska - [www.babeczkapiecze.pl](http://www.babeczkapiecze.pl)

Sobota 25.03.2017

- 12.00 Katarzyna Kusior - [www.wszedobylskie.blogspot.pl](http://www.wszedobylskie.blogspot.pl)
- 13.00 Dzieciący Zespół Ludowy „Koraliki”
- 13.30 Zespół Śpiewaczy „Strońska Czar”
- 13.45 Anna Kosterna-Kaczmarek - [www.czosnekwpomidorach.pl](http://www.czosnekwpomidorach.pl)
- 15.00 Ludowa Biesiada z Czarnocina
- 16.15 Występ gwiazdy kulinarnej - **Charles Daigneault**

## SZERETETTEL VÁRJUK VENDÉGEINKET:



- gasztrobloggerek bemutatóin
- magyar termékek kóstolóin
- a Łódźi Vajdaság izvilágának bemutatóin, pl.:
- a food truck zónában

A vásár időtartama alatt többek között az alábbi magyarországi tájak kiállításait látogathatjuk meg:

Csongrád megye, Pannohalma, Mosonmagyaróvár

A Łódźi Vajdaság kiállításait többek között:

Pilica-völgye, Grabia-völgye, Warta-vidéke, Rawka-vidéke, Mroga, Nieborów-Arkadia, Podkowa (Zduńska Wola); Czarnocin, Opoczno, Gorzkowice, Będków, Gomunice, Rozprza, Rzgów, Tuszyn, Łęki Szlacheckie nagyközségek, Bona Királyné Źei – Wola Krzysztoporska

A Łódźi Vajdaság sörfőzdéi:

Jan Olbracht (János Albert) Sörfőzde, Bednary Sörfőzde, Koreb Sörfőzde, Sulimar Sörfőzde

A vajdaság cégeinek bemutatói – többek között:

Święcicki Źródło ásványvizetek; Klimeko cég, Serabio cég, Groser Grodziski Kecskesajt és még sokan mások

## A NEMZETKÖZI GASZTROTURISZTIKAI VÁSÁR PROGRAMJA



A vásár helyszíne: Hala Muszkieterów csarnok, Al. Sikorskiego 7. Nyitva tartás: csütörtök, péntek, szombat: 10:00–18:00

### PROGRAM:

Csütörtök 2017.03.23

- 13:00 Ünnepeles megnyitó
- 15.00 Beata Królikiewicz - [www.niebonatalerzu.blogspot.com](http://www.niebonatalerzu.blogspot.com)

Péntek 2017.03.24

- 13.00 Urszula Pałka - [www.kuchnianawzgorzu.pl](http://www.kuchnianawzgorzu.pl)
- 14.00 Bałdrzychóví Népi Együttes
- 15.00 Rzgóví Ének- és Táncgyüttes
- 16.00 Ewa Lenczyk-Chmielarska - [www.babeczkapiecze.pl](http://www.babeczkapiecze.pl)

Szombat 2017.03.25

- 12.00 Katarzyna Kusior - [www.wszedobylskie.blogspot.pl](http://www.wszedobylskie.blogspot.pl)
- 13.00 Koraliki ("Gyöngysor") Gyermekek Népi Együttes
- 13.30 Strońska Czar („Strońsko Bája”) Énekegyüttes
- 13.45 Anna Kosterna-Kaczmarek - [www.czosnekwpomidorach.pl](http://www.czosnekwpomidorach.pl)
- 15.00 Czarnocini vígasságok
- 16.15 Sztarvendég gasztroblogger fellépése - **Charles Daigneault**